

M18

LE MAGAZINE DE LA MAIRIE DU 18^e

MARS-AVRIL 2017

Numéro 15



FAIRE VIVRE LA CULTURE DANS LE 18^e

ÉVÈNEMENT

Les Ateliers de la République

> page 9

DOSSIER

La culture pour tous

> page 10

FOCUS SUR

La nature à la conquête du 18^e

> page 16

REGARDS SUR LA VILLE

La municipalité du 18^e se mobilise pour la solidarité

> page 18



ÇA S'EST PASSÉ DANS LE 18^e

LE SPORT ET LES MIGRANTS À L'HONNEUR DANS LE 18^e

Docteur Chung-Won Choue Président de la Fédération Internationale de Taekwondo et Pascal Gentil multiple champion du monde de la discipline se sont rendus au Centre de premier accueil humanitaire porte de la Chapelle le 27 janvier dernier.

Une visite hors du commun pour les réfugiés présents qui ont pu s'essayer à la pratique du Taekwondo.

Les élu-e-s ont assisté à une démonstration entre un jeune afghan de 24 ans, ceinture noire de taekwondo dans son pays, et Pascal Gentil !

Les réfugiés ont envie et besoin de faire du sport. Ils ont pris du plaisir à le pratiquer ici, dans ce lieu d'attente. C'est un vrai défouloir. Emmaüs Solidarité, qui gère le centre du boulevard Ney, multiplie les initiatives envers les migrants, qui peuvent rester jusqu'à 10 jours dans le camp avant d'être orientés vers des structures d'accueil.

A quelques mois de la décision sur les prochains JO, la fédération de taekwondo envoie un message de paix et d'espoir.



© Juliette JEM



© Mairie du 18^e

IL N'Y A PAS DE SEXE FAIBLE

Le 8 mars est l'occasion de revendiquer l'égalité femmes-hommes et de dresser un bilan sur la situation des femmes dans le monde.

De nombreux rendez-vous ont été organisés et coordonnés par Nadine MEZENCE, adjointe au maire chargée de l'égalité Femme-Homme, des droits de l'Homme et de l'intégration, à la maison des associations de l'arrondissement du 18^e. Femmes on vous aime.

SOMMAIRE

Ça s'est passé dans le 18^e / 2

Agenda / 6

Événement / 7

Les Ateliers de la République

Au fil du 18^e / 8

Dossier / 10

Faire vivre la culture dans le 18^e

Focus / 16

La nature à la conquête du 18^e

Regards sur la ville / 18

La municipalité du 18^e se mobilise
pour la solidarité

Tribunes des groupes politiques / 20

Questions d'habitants / 22

Mairie pratique / 23

Infos élections

Portrait / 24

Ugo Tozi



© Erwan FLOCH

INAUGURATION JEAN COTTIN

Le 15 janvier au matin, Eric LEJOINDRE et les Gens de Cottin s'étaient donnés rendez vous pour inaugurer les nouvelles jardinières de la rue Jean Cottin. Un an après la première installation de bacs, l'association de riverains a de nouveau été sélectionnée dans le cadre de l'appel à projets « Végétalisons notre 18^e » lancé par la mairie. L'implication des riverains et le financement accordé par la mairie ont offert une seconde vie à cet espace public très minéral. Vous y croiserez désormais des grands bacs garnis d'arbustes fruitiers, des pieds de tomates et autre plantes décoratives.



ÉDITO

—

ÉRIC LEJOINDRE

MAIRE DU 18^e

Madame, Monsieur,

Nous arrivons à la fin du premier trimestre 2017. Les projets visant à améliorer la qualité de vie de nos quartiers avancent. Ainsi, nous inaugurerons dans quelques jours le passage Miroir de la Porte Montmartre. Ce projet représente un triple symbole : celui de notre engagement pour la participation citoyenne, puisque voté dans le cadre du budget participatif, celui de notre investissement dans les quartiers populaires pour y amener ce que Paris a à offrir de plus beau et celui de la solidarité qui existe sur ce site.

A la Porte Montmartre, nous avons aussi inauguré un nouveau centre dentaire et centre de protection maternelle et infantile, qui marque, comme le centre de santé de la rue Pajol, notre engagement pour développer l'offre de soin de proximité dans le 18^e.

Améliorer la vie quotidienne des habitants, parfois isolés et éloignés, c'est aussi améliorer et diversifier l'offre de transports, dans le respect de l'environnement. Ainsi, les circulations

douces et non polluantes sont privilégiées : l'arrivée du tram jusqu'à la Porte d'Asnières sera sans aucun doute un vrai confort et l'aménagement en rue « vélo-piétons » d'une portion de la rue Marcadet favorisera la liaison Est/Ouest de notre arrondissement. Dans l'attente, j'ai pleinement conscience des importantes difficultés de circulation engendrées par les travaux du tramway et j'ai saisi le préfet de police pour que nous puissions bénéficier beaucoup plus souvent de la présence de ses services pour réguler le trafic.

Au-delà, la mairie du 18^e s'efforce de soutenir des actions qui contribuent à favoriser le lien entre les habitants. Après l'Université Populaire de la Musique, nous avons lancé la seconde édition des Ateliers de la République sur le thème de la Fraternité et nous vous y attendons nombreux. C'est d'ailleurs, cette année, autour du thème des Lumières, que nous fêterons, les Vendanges de Montmartre.

Sur le plan urbain, comme sur le plan humain, le 18^e avance, avec vous.

« LA MAIRIE DU 18^e
SOUTIENT DES ACTIONS
QUI FAVORISENT
LE LIEN ENTRE LES HABITANTS. »

VŒUX DU MAIRE DANS LE 18^E

Le 11 janvier, à la mairie du 18^e, le maire Eric LEJOINDRE présentait ses vœux aux habitants.

Une soirée festive et conviviale qui est l'occasion de rappeler les engagements de la municipalité. Il l'a rappelé, la richesse de la mixité et de la diversité dans le 18^e sont l'occasion de rester sur la voie de la solidarité et de la justice, et de redonner confiance à nos concitoyens dans les capacités créatrices de notre pays : si la confiance n'obère pas la réalité, elle permet de la transformer avec détermination.



© Erwan FLOCH



© Juliette JEM

COMMÉMORER POUR NE JAMAIS OUBLIER

Pour ne jamais oublier la journée de la mémoire des génocides et de la prévention des crimes contre l'humanité. Le 27 janvier, élus, anciens combattants, écoliers étaient réunis pour se souvenir de l'horreur de la déportation et dire ensemble « plus jamais ça ». Pour que jamais plus les mensonges ne trompent les consciences. Pour que jamais plus, la haine de l'autre ne puisse aveugler les hommes.

150 jeunes du 18^e étaient présents pour assister à cette cérémonie et chanter.

Lors de cette journée, ou la réflexion permet d'aborder les valeurs fondatrices de l'humanisme



© Juliette JEM

LA MODE RELÈVE LE DÉFI DU DURABLE

La Fashion week dans le 18^e c'était en mairie le 27 février dernier avec le défilé de mode solidaire de l'association des Chaussettes Orphelines, organisé par Marcia De Carvalho.

Un défilé 100% made in Goutte d'Or et 100% développement durable ! Les créations présentées ont été réalisées à partir de chaussettes usagées et recyclées. Un vrai modèle innovant d'économie circulaire !

Les créations sont ensuite distribuées à des personnes démunies par le biais de l'Association les Enfants de la Goutte d'Or.



LE BILLET DE

CARINE ROLLAND

1^{ère} ADJOINTE
AU MAIRE DU 18^e



Faire vivre la culture

Pour ce nouveau numéro de M18, la culture dans le 18^e est à l'honneur. Développer le rapport à la culture, la rendre accessible au plus grand nombre sont des priorités de notre action municipale. Et en la matière, le 18^e arrondissement dispose de ressources formidables : d'une part, un réseau d'équipements à même d'accueillir tous les habitants, de donner à lire, à écouter, à voir, et à découvrir ; d'autre part, une richesse extraordinaire de projets portés par des acteurs locaux de qualité qui font vibrer notre arrondissement. Et offrent, par la pratique culturelle, des fenêtres sur d'autres cultures.

Si la culture est source d'émotions et d'ouverture, l'accès à la culture est un apprentissage, un accompagnement. Il ne suffit pas de donner accès aux lieux et aux œuvres pour que tout un chacun s'y sente à son aise. C'est pourquoi l'action culturelle est le pilier indispensable d'une action culturelle véritablement partagée.

La culture participe au renforcement du lien social, elle est aussi incroyablement productrice – de valeurs non marchandes mais essentielles à la construction de chacun, tout au long de la vie, dans l'ouverture aux autres et au monde.

Par notre action, c'est cette conception de la culture que nous défendons, pour vous.



C'EST VOUS QUI FAITES LA COUV'

Girafe Parisienne de @ Vincent MIGRENNE. Photo prise rue du Département.

Des instants volés, des moments charmants, des scènes grotesques, ou bizarres, ou drôles, ou improbables, ou tout ça en même temps : c'est l'esprit de " Là où mon regard s'égaré ". Avec son iPhone, toujours dans sa poche (qui lui sert quelquefois de téléphone), Mig20 peut shooter dès que son œil le lui demande, c'est-à-dire très souvent. Toutes les photos sont réalisées sans trucage, sans montage mais avec parfois beaucoup de courage.

Retrouvez Vincent MIGRENNE sur instagram (www.instagram.com/vinmig) et sur Tumblr (migvintof.tumblr.com)



18^e
MAIRIE

1, place Jules-Joffrin
75018 Paris

Directeur de la Publication :
Éric LEJOINDRE, Maire du 18^e

Rédaction en chef et coordination :
Vincent BALDO, service communication
de la mairie 18^e

Mise en page : M18 service communication

Conception graphique : StreetPress & Agence
Klar

Photographies : Vincent MIGRENNE, Erwan
FLOC'H, Juliette JEM, Hugo LEBRUN, le BAL,
Mairie du 18^e

Impression : PGE - Saint-Mandé

ISSN : En cours

Dépôt légal : octobre 2008

Tirage : 110 000 exemplaires



AU FIL DU 18^e

PASSAGE MIROIR : UN PROJET DU BUDGET PARTICIPATIF

Massivement, les parisiens avaient voté au budget participatif 2014 pour l'embellissement des Portes de Paris. C'est réalisé à la Porte Montmartre avec le projet « passage miroir », proposé par l'agence d'architecture ENCORE HEUREUX.

Cette installation artistique a pour ambition de valoriser la Porte de Montmartre en requalifiant le passage entre Paris et Saint-Ouen. Les pentes du pont seront fermées par des façades en bois faisant référence aux traditionnels passages couverts et un éclairage jour et nuit, amplifié par la présence de miroirs, rendra la traversée plus agréable pour les habitants du quartier.

Cette installation participe aussi à l'amélioration du Carré aux Biffins.
L'inauguration aura lieu le 23 mars à 16h30.



PRIORITÉ SANTÉ

Comme nous l'évoquions dans le n° 13 du magazine, la municipalité du 18^e est pleinement engagée pour maintenir et développer l'offre de soin dans le 18^e.

C'est par de nouvelles installations des professionnels de la santé que la dynamique peut s'engager.

A la Porte Montmartre, depuis le 28 novembre, le **centre dentaire** (9, rue Maurice Grimaud) a ouvert ses portes. Il est constitué de 3 cabinets dentaires, ouverts aux adultes et aux enfants. Le centre constitue un pôle médical et dentaire avec le centre de santé Marcadet

A la Chapelle, le 3 janvier ouvrait une **Maison Médicale** au 10 rue de la Madone. Elle réunit des infirmiers, un médecin généraliste, une sage femme. Le tiers payant y est pratiqué.

A la Goutte d'Or, en octobre 2016, un **cabinet infirmier** s'est installé au 11 rue Léon dans un local Paris Habitat.

A Jules Joffrin, le **premier projet Paris Med** dans le 18^e a ouvert ses portes en février. Initié par la ville avec l'agence Régionale de Santé, le Conseil Régional, la CPAM et le conseil départemental de l'ordre des médecins, il comporte 4 salles de consultation avec 3 Médecins Généralistes et une Sage Femme.

Enfin, à Marcadet, dans le courant de l'année 2017, plusieurs praticiens ont un projet d'agrandissement de leur cabinet permettant la continuité et l'égalité de l'accès aux soins, notamment aux heures de fermeture des cabinets.

Ces installations dans l'arrondissement permettront de répondre aux besoins forts du territoire en termes d'accès à la santé.

LE CONSEIL CITOYEN POUR AGIR DANS LES QUARTIERS POPULAIRES

Le Conseil Citoyen Paris 18^e s'est constitué en association dès le mois de novembre 2016. Il est composé d'habitants à partir de 16 ans d'associations et d'acteurs locaux des quartiers en politique de la ville.

Il a pour ambition de favoriser l'émergence d'une expression libre et de la porter auprès des personnes référentes de la Politique de la Ville du 18^e arrondissement. Le conseil d'administration se réunit toutes les 2-3 semaines.

Plusieurs groupes sont d'ores et déjà au travail (cadre de vie/éducation/emploi/habitat)

Rejoignez les pour parler et faire avancer nos quartiers, adhésion gratuite.

Contact : conseilcitoyen18@gmail.com

Site : conseilcitoyenparis18.wordpress.com

QUAND LA VOIX MONTE SUR SCÈNE

Rendez-vous jusqu'au 23 mars prochain pour la 3^e édition de l'Université Populaire de la Musique. A l'honneur cette année : La voix en scène ! Avec opéra, opérette et comédie musicale.

Réalisée en collaboration avec l'Association Musique Jeune public, l'Université Populaire de la Musique a pour ambition de faire partager la musique classique et contemporaine à toutes et à tous, dans un cadre pédagogique, interactif et festif.

Entre conférences musicales, concerts, spectacles jeune public, la programmation 2017 vous fera découvrir les différences entre l'opéra, l'opérette et la comédie musicale, et la façon dont ils sont chantés.

Des rendez-vous gratuits et ouverts à tous qui se dérouleront en mairie mais également hors les murs.

> Retrouvez le programme complet sur www.mairie18.paris.fr



© Juliette JEM

LES COLLÉGIENS SONT LES RÉDACTEURS CHEFS ! ÉPISODE 2

Pour le prochain journal de la municipalité, comme l'an dernier, nous proposons de donner les clefs de la rédaction à la jeunesse du 18^e arrondissement, de laisser des écoliers, des collégiens, des jeunes écrire le magazine municipal.

Une seule règle, très simple : vous êtes rédacteurs en chef. En partenariat avec des journalistes de France Culture et d'autres médias, vous prenez la parole et la plume. Nous vous proposons quelques sujets et vous vous lancez.

Ce numéro spécial c'est une des expressions de la volonté de l'équipe municipale parisienne et du 18^e de mettre au cœur de la politique la participation des habitants.

Parce que c'est avec les jeunes et pour les jeunes aussi que les élu-e-s du 18^e et de Paris travaillent à construire le 18^e de demain.



© Erwan FLOCH



AGENDA

#ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES

1^{er} tour : dimanche 23 avril

2nd tour : dimanche 7 mai

#DÉMOCRATIE LOCALE

► CONSEIL DE QUARTIER MONTMARTRE

mardi 28 mars à 19h

> Ecole élémentaire Lepic - 62, rue Lepic

► CICA - ASSOCIATIONS, SERVICES DE LA VILLE ET DE L'ÉTAT : QUELLES INTERACTIONS AU BÉNÉFICE DES PUBLICS PRÉCAIRES ?

mercredi 29 mars à 18h30

> mairie du 18^e - salle des mariages

► CONSEIL D'ARRONDISSEMENT

Le conseil d'arrondissement sera diffusé en direct sur :

www.conseil18.fr

mercredi 26 avril à 18h30

> mairie du 18^e - salle des mariages

#MÉMOIRE

► CÉRÉMONIE DE COMMÉMORATION DU CESSER LE FEU DE LA GUERRE D'ALGÉRIE

dimanche 19 mars à 10h

> mairie du 18^e - hall d'accueil

► CONFÉRENCE SUR GEORGES CLEMENCEAU : LE MÉDECIN DES PAUVRES ET LE MAIRE DU 18^e, LE « PÈRE LA VICTOIRE », L'AMI DES ARTISTES

lundi 20 mars à 18h

> mairie du 18^e - salle des mariages

► CÉRÉMONIE DE COMMÉMORATION DE LA DÉPORTATION

Jeudi 27 avril à 10h

> mairie du 18^e - hall d'accueil

#FAMILLE

► RÉUNION D'INFORMATION SUR LES MODES D'ACCUEIL PETITE ENFANCE

mardi 21 mars de 17h à 19h

> mairie du 18^e - salle des fêtes

► FORUM ENFANCE

samedi 25 mars de 15h à 18h

> mairie du 18^e

► RÉUNION D'INFORMATION AUTOUR DE LA NAISSANCE

vendredi 24 mars de 14h30 à 16h30

vendredi 21 avril de 14h30 à 16h30

vendredi 12 mai de 14h30 à 16h30

> mairie du 18^e - salle 3B

#ÉVÈNEMENT

► EXIL INTRA MUROS / ET SI C'ÉTAIT VOUS ?

Exposition photographique de Marc MELKI jusqu'au 17 mars

> mairie du 18^e - hall central

- plus d'infos pages 18 et 19

► NUIT DES DÉBATS

vendredi 24 mars à partir de 18h

> mairie du 18^e

- plus d'infos sur www.paris.fr/nuitdesdebats

#EMPLOI

► FORUM EMPLOI

vendredi 19 mai de 9h à 13h

> mairie du 18^e

- infos à venir sur www.mairie18.paris.fr

#ENGAGEMENT CITOYEN

► FORUM DU BÉNÉVOLAT

samedi 20 mai

> mairie du 18^e

- infos à venir sur www.mairie18.paris.fr

#SPORT

► RUN MY CITY

Parcourez les lieux les plus insolites du 18^e

dimanche 26 mars

- infos et inscriptions sur www.runmycity.fr

► FOULÉES DU TERTRE

samedi 18 mars à 14h30

> départ devant le funiculaire

#CULTURE

THÉÂTRE, MUSIQUE, DANSE, EXPOSITIONS, ... RETROUVEZ TOUS LES RENDEZ-VOUS CULTUREL DANS NOTRE DOSSIER CULTURE PAGES 11 À 14

#LOGEMENT

► CONFÉRENCE « DÉGÂT DES EAUX : LES DÉMARCHES AUPRÈS DES ASSUREURS »

Proposée par l'ADIL

jeudi 30 mars à 18h30

> mairie du 18^e - salle poulbot

#FRATERNITÉ

► EXPOSITION ETHNOLOGUE EN HERBE

Exposition de dessins d'enfants contre les préjugés

du lundi 27 au vendredi 31 mars

> mairie du 18^e - hall central

#ANIMATIONS LOCALES

► LA BONNE TAMBOUILLE

samedi 8 avril de 9h30 à 15h

> Place Mac Orlan

- association des locataires de la Résidence FIAC 18^e

► ANIMATION DE QUARTIER

Organisée par le Centre Social Belliard

mercredi 22 mars de 13h30 à 17h30

> Mail Belliard - 135-145, rue Belliard

#SENIORS

► VISITE-CONFÉRENCE DE L'ÎLE DE LA CITÉ

Organisée par Escap Art Senior, association Canopy

mardi 21 mars après-midi

- gratuit

- réservations au 06 88 31 18 94

► VISITE-CONFÉRENCE DU FRAC LE PLATEAU PARIS 19^e FOND RÉGIONAL D'ART CONTEMPORAIN.

Expo « Strange days »

mercredi 21 avril après-mid

- gratuit

- réservations au 06 88 31 18 94

ÉVÉNEMENT

LES ATELIERS DE LA RÉPUBLIQUE

DU 24 MARS AU 13 JUILLET

2^e édition - Les Ateliers de la République en toute Fraternité

Eric LE JOINDRE, Maya AKKARI, Daniele PREMEL et la municipalité du 18^e ont souhaité créer, après les attentats, un événement permettant collectivement de se réapproprier les valeurs de la République. C'est ainsi que sont nés Les Ateliers de la République en 2016. Après la Liberté l'année dernière, 2017 est consacrée à la Fraternité.

Nous vous donnons rendez-vous durant les 3 prochains mois autour d'expositions, de manifestations sportives, de films, de conférences, d'ateliers, de débats. Nous aurons l'occasion de nous rencontrer et d'échanger jusqu'au 13 juillet. Différents ateliers participatifs permettront ainsi de développer l'ouverture et la compréhension de l'autre dans ses différences : cultures, âges, genres, handicap, ou diverses situations sociales.

C'est dans cet esprit de diversité et de partage que nous avons souhaité ces ateliers. Pour renforcer la cohésion globale et le dynamisme de notre arrondissement, son envie de partage, d'expression, et de co-construction d'une réflexion fraternelle.

Les Ateliers de La République



DOSSIER
—
FAIRE VIVRE LA CULTURE DANS LE 18^E

.....

L'OFFRE CULTURELLE DANS LE 18^E EST RICHE ET DIVERSIFIÉE. QUELS QUE SOIENT LEURS ASPIRATIONS, LEURS ENVIES OU LEURS GOÛTS, LES HABITANTS PEUVENT PROFITER DU DYNAMISME D'ÉQUIPEMENTS MUNICIPAUX OU PRIVÉS, DE LA CRÉATIVITÉ DES TALENTS DES ASSOCIATIONS, ET ACCÉDER AINSI À UNE OFFRE CULTURELLE DE QUALITÉ.

LA CULTURE, C'EST AUSSI UNE ÉCONOMIE VIVANTE, UN RÉSEAU DE LIBRAIRIES, CINÉMAS, BOUTIQUES, QUE LOÏC LORENZINI, CONSEILLER MUNICIPAL EN CHARGE DES ENTREPRISES CULTURELLES, S'EFFORCE D'ANIMER.

TOUS PARTICIPENT AINSI AU DÉVELOPPEMENT DU LIEN SOCIAL, À LA VARIÉTÉ CULTURELLE DE NOTRE TERRITOIRE ET À SA DÉCOUVERTE PAR TOUS.

CE DOSSIER EST L'OCCASION DE VOUS PRÉSENTER L'ACTION CONCRÈTE DE LA MUNICIPALITÉ DANS CE DOMAINE : UNE MISSION D'ACCOMPAGNEMENT ET DE SOUTIEN AUX INITIATIVES CULTURELLES DE TOUS HORIZONS.

DES ÉQUIPEMENTS DE PROXIMITÉ RAYONNANT AU-DELÀ DU 18^E

Notre arrondissement est riche en équipements culturels. D'une grande qualité, ils permettent la pratique de presque toutes les activités. De la chanson au cinéma, en passant par l'art contemporain et les arts urbains, tout le monde peut y trouver ce qu'il recherche.

Les habitants du 18^e bénéficient déjà d'établissements incontournables aux programmations sans cesse renouvelées tels que la Halle Saint Pierre, les Trois Baudets, l'Espace FGO-Barbara, l'Institut des Cultures d'Islam etc..

Témoins de ce dynamisme, l'ouverture de nouveaux équipements privés dans les prochains mois : le très participatif Hasard Ludique, sur l'ancienne Gare Saint Ouen, et le Studio 360^e, futur temple de la musique du monde au cœur de la Goutte d'Or.

Le Hasard Ludique : l'hybride culturel

Construite en 1889 et laissée à l'abandon pendant plusieurs années, l'ancienne gare de l'avenue de Saint-Ouen se métamorphose. L'équipe du Hasard Ludique que l'on vous présentait dans ce magazine en septembre 2014, n'a eu de cesse de travailler aux côtés des acteurs du quartier lors des différents événements locaux et de construire avec les habitants le projet culturel.

C'est au printemps 2017 qu'ouvrira enfin ce lieu culturel hybride où cohabiteront une salle de spectacles de 300 places riche d'une programmation plurielle (concerts, soirées, spectacles jeune public, etc.), un atelier de pratique artistique collective et un bistrot gourmand, le tout dans une ambiance conviviale propice à la spontanéité et la mixité.

128, avenue de Saint-Ouen (L13 Porte de Saint-Ouen)

www.lehasardludique.paris

Le Hasard Ludique ouvre ses portes pendant 4 weekends du 29 avril au 21 mai 2017 !

CONCERTS + DJ SETS + PERFORMANCES + WORKSHOPS + BRUNCH + SURPRISES



Agenda culturel

#ÉVÉNEMENTS ★

▶ FESTIVAL MAGIC BARBÈS

du mardi 21 au dimanche 26 mars

- www.magic-barbes.org

▶ FESTIVAL DE L'ASTRE

du vendredi 24 au dimanche 26 mars

> Halle Pajol

- www.cie-astre.com

▶ ROCK THE KASBAH

Exposition, concerts, films, débats

jusqu'au dimanche 30 juillet

> Institut des Cultures d'Islam

- www.institut-cultures-islam.org

#MUSIQUE 🎵

▶ UNIVERSITÉ POPULAIRE DE LA MUSIQUE

jusqu'au jeudi 23 mars

- plus d'infos page 8

▶ MICHEL HERMON CHANTE LÉO FERRÉ

jusqu'au dimanche 19 mars

> Théâtre de l'Atalante - 10, place Charles Dullin

- www.theatre-latalante.com

#EXPOSITIONS 🖼️

▶ EXPOSITION DES RIENS FONT UN MONDE

du vendredi 24 mars au samedi 27 mai

> Art-Exprim - 87, rue Marcadet

- www.art-exprim.com

360 : le futur lieu de la création musicale

Avec une architecture faite de bois, métal et béton, imaginée par Gaetan Engasser, 360 Paris Music Factory, sera un complexe entièrement dédié à la musique, ouvert sur l'extérieur au cœur de la Goutte d'or, et proposera toutes les activités nécessaires à la conception musicale. Grâce à sa salle de concert, il deviendra un lieu de rencontres pour tous les acteurs du monde musical, et pour les parisiens. Le 360 Paris Music Factory sera donc un lieu qui vivra au rythme de la création musicale, de sa production et de sa diffusion.

Inscrit dans l'Arc de l'Innovation, et porté par la municipalité parisienne, il participera à la vitalité des quartiers populaires en s'inscrivant au cœur d'un nord-est parisien riche de lieux innovants.

28, rue Stephenson (L2 La Chapelle)
www.le360paris.com

Le Grand Parquet

Ancien parquet de bal, le Grand Parquet est un lieu de vie, de rencontre et d'échange, à l'agenda bien rempli, mêlant artistes et public.

Lieu de vie accueillant et accompagnant des artistes en résidence pour des temps de création et de recherche, il permet également l'accueil d'un public de tous âges à l'occasion de lectures, de rencontres et de performances.

C'est un lieu multiple, une maison des artistes dans laquelle les équipes en résidence peuvent tester, créer et diffuser le fruit de leur travail. Une maison, mais aussi un pont qui lie le 18^e et le 19^e arrondissement, différentes pratiques artistiques et de multiples façons de faire vivre la culture.

Le Grand Parquet est aussi disponible pour des projets construits en complémentarité avec des habitants et associations.

35, rue d'Aubervilliers (L5 et 2 Stalingrad)
www.legrandparquet.fr

Offrir des lieux propices
à la pratique artistique,
aux rencontres et
à la création dans
l'ensemble des
quartiers, c'est l'une
des clefs pour renforcer
la culture dans le 18^e.

Agenda culturel

► EXPOSITION « AGAIN AND AGAIN » DE STÉPHANE DUROY
 jusqu'au dimanche 9 avril
 > Le BAL - 6, impasse de la Défense
 - www.le-bal.fr

► EXPOSITION GILBERT PEYRE, L'ÉLECTROMÉCANOMANIAQUE
 prolongation jusqu'au dimanche 23 avril
 > Halle Saint Pierre - 2, rue Ronsard
 - www.hallesaintpierre.org

► EXPOSITION NATHALIE DELADERRIÈRE
 jusqu'au vendredi 31 mars
 > Rideau Rouge - 42, rue de Torcy

► DESSINE-MOI UN ESPOIR
 mercredi 19 avril à partir de 10h
 > devant le 189, rue Ordener
 - www.montmartre-aux-artistes.org

#THÉÂTRE

► « LE DRAGON D'OR »
 jusqu'au samedi 25 mars
 > L'Etoile du Nord - 16, rue Georgette Agutte
 - www.etoiledunord-theatre.com

#POÉSIE ET LITTÉRATURE

► TONALITÉ AFRICAINES
 installation téléphonique proposée par les Parvis Poétiques
 pour écouter les poèmes de poètes africains
 jusqu'au samedi 18 mars
 > mairie du 18^e - hall d'accueil

► CONCOURS D'ÉCRITURE
 par la librairie la Régulière et Julien Nègres Editeur
 - dépôt des textes du 1^{er} avril au 14 mai
 par mail : contact@lareguliere.fr ou au 43, rue Myrha

► LA PETITE FOIRE CULTURELLE DE PAJOL
 foire aux livres d'occasion, animations, poésie, café
 dimanche 9 avril de 11h à 18h
 - placette du 19, rue Pajol

DES ACTEURS LOCAUX DYNAMIQUES ET CRÉATIFS

Parmi les quelques 800 associations, inscrites à la Maison des associations (MDA) du 18^e, celles dédiées à la Culture sont dignement représentées. C'est une chance pour tous les habitants de notre arrondissement que d'avoir à porter de main ce tissu associatif diversifié et créatif.

Le rôle de la municipalité est d'accompagner cette richesse locale afin de permettre à tous les publics d'accéder à une offre culturelle populaire et exigeante. La dotation culturelle de proximité est l'un des outils de la municipalité pour soutenir toutes ces initiatives. Chaque année, plus de 100 projets sont ainsi soutenus.

Zoom sur quelques d'acteurs locaux

La Sierra Prod

La Sierra Prod est une association qui intervient entre la porte Montmartre et la porte de Clignancourt. Son objectif est de lutter contre l'isolement social, culturel et éducatif malheureusement fréquent dans ces quartiers en périphérie.

Au cours de stages et d'ateliers, les habitants sont initiés aux différentes techniques artistiques. Encadrés par des professionnels, ils vont à la rencontre d'autres habitants pour réaliser des documentaires, des portraits ou des chansons sur leur histoire, leur vie au quotidien, leur quartier. La transmission des savoirs se met au service de la mémoire des gens et des lieux. Les liens intergénérationnels et interculturels se nouent tandis que les œuvres se construisent ensemble.

lasierraprod.com

GABY SOURIRE

Depuis 2004, à la Goutte d'or, la Compagnie Gaby Sourire multiplie les rencontres entre artistes et habitants en proposant des ateliers de pratique théâtrale, des lectures publiques, des créations et des performances artistiques. Gaby Sourire, ce sont des interventions au plus près de la vie des habitants. Des passants, qui viennent écouter ou se font surprendre par un texte de Koltès, des habitants de la Goutte d'Or qui créent avec des comédiens, au sein même de leur résidence, pendant plusieurs mois. Et bien d'autres propositions.

On les rencontre au 28-32 rue de la Goutte d'Or.

La Fabrique du Regard

Depuis septembre 2008, la Fabrique du Regard, plate-forme pédagogique du BAL, mène un travail en profondeur avec le public scolaire, issu d'établissements relevant pour la plupart de l'éducation prioritaire. Chaque année, les élèves sont formés aux enjeux des images, en lien étroit avec les enseignants des artistes et des professionnels de l'image.

Pour mener à bien ses programmes, la Fabrique du Regard invite une cinquantaine d'intervenants par an (chercheurs, artistes, graphistes, journalistes, iconographes) à réfléchir et travailler avec les jeunes sur un thème (Repenser l'histoire, Des dispositifs pour voir, Image et mémoire, Image et espace public, Questions de territoires). Sont associées également différentes structures professionnelles (galeries, maisons d'édition, bibliothèques, quotidiens, magazines, agences de presse, de graphistes, laboratoires photo...) pour rendre tangibles les différentes étapes de la fabrication des images.

www.le-bal.fr/la-fabrique-du-regard



DES ÉVÉNEMENTS CULTURELS DANS TOUS LES QUARTIERS DU 18^E

Chaque année, de nombreux événements culturels investissent les quartiers, les places, les jardins du 18^e. Le Festival Rhizomes, la Fête des vendanges de Montmartre, le festival Jazz aux Puces, l'Université Populaire de la Musique, Clignancourt danse sur les Rails et bien d'autres événements ponctuent, de l'automne à l'été, l'atmosphère culturelle.

Zoom sur vos prochains grands rendez-vous.

Rhizomes

Rendez vous annuel dans les parcs et jardins du 18^e, le festival musical Rhizomes invite les âmes sensibles et les oreilles curieuses de tous bords à trois week-ends de balades du 25 juin au 10 juillet autour des «musiques du monde» comme chaque été depuis 2002.

Devenu un rituel pour des milliers de spectateurs avides d'ouverture et de rencontres, les programmes enfilent les plus belles perles de la chanson et des musiques du monde. Tous les habitants de l'arrondissement et d'ailleurs se retrouvent dans l'amour du son aux quatre coins du 18^e.

www.festivalrhizomes.fr



Jazz Musette aux Puces

Initié par Serge Malik et Didier Lockwood, ce festival de Jazz manouche réunit plus de 25 000 spectateurs en moyenne chaque année, 20 lieux sur Paris et Saint-Ouen, et plus de 150 artistes : chaque année, au début du mois de juin, des concerts d'artistes confirmés entièrement gratuits !

www.festivaldespuces.com

Fête des Vendanges

Chaque année, le deuxième week-end d'octobre, tout le 18^e vit au rythme de la fameuse Fête des Vendanges de Montmartre. Depuis 2007, les associations, commerçants, lieux culturels y sont associés dans l'ensemble des quartiers. Avec près de 70 événements, entre le mercredi et le dimanche, il y en a pour tous les goûts et tous les âges. Rendez-vous donc cette année du 11 au 15 octobre : le 18^e fêtera les Lumières !

www.fetedesvendangesdemontmartre.com



La Nuit Blanche des Enfants

En 2016, à l'occasion de la Nuit Blanche, la municipalité du 18^e a organisé un parcours entièrement dédié aux plus jeunes en inaugurant la première édition de la Nuit Blanche des Enfants.

Fidèles à la vocation de la Nuit Blanche de mettre l'art à la portée de tous, les artistes ont invité les enfants, accompagnés de leurs parents, à découvrir des installations artistiques made in 18.

Cet événement a été un moment familial, une soirée de partage durant laquelle les sens ont été sollicités. Étonnement et émerveillement garantis



LE CONSERVATOIRE EN MOUVEMENT

Depuis 2014, sous l'impulsion de Anne HIDALGO et Bruno JULLIARD, la Ville de Paris a initié une vaste réforme de ses conservatoires, avec pour objectif clair de favoriser l'accès à la pratique de la musique, du théâtre et de la danse au plus grand nombre. Ouvrir cet accès se traduit par la capacité à aller à la rencontre des élèves, leur proposer de nouvelles filières, et travailler avec des partenaires locaux.

Vers de nouvelles filières

Plusieurs filières ont déjà vu le jour dans le conservatoire du 18^e arrondissement, autour des nouvelles technologies, de la voix, des apprentissages collectifs, des musiques actuelles etc. Autant de nouvelles propositions à même de composer une offre en phase avec les sensibilités musicales actuelles, et qui viennent compléter les filières plus classiques.

Un plan d'éveil musical

Dans le 18^e, et en plus de l'enseignement prodigué par les Professeurs de la Ville de Paris, les élèves de CP bénéficient, depuis la rentrée 2016, d'heures d'éveil musical sous diverses formes : certaines classes accueillent le conservatoire, d'autres s'y rendent – toujours dans l'idée de provoquer les prémisses d'une pratique artistique. Les premiers retours sont positifs et force est de constater la grande motivation des enfants.

Des partenaires engagés

Des partenariats sont mis en place entre le conservatoire, des écoles musique et des centres d'animation. Avec pour premier objectif de développer l'offre générale d'éducation musicale dans l'arrondissement. Un exemple : pour la musique, le conservatoire accueille les élèves à partir de 7 ans, lorsque ces partenaires peuvent allier à la rencontre de musiciens bien plus jeunes ! Un dialogue se met aussi en place autour de pédagogies différentes, entre conservatoire et écoles de musique - des échanges bénéfiques pour les élèves comme pour les enseignants. Des structures du champ social sont également désormais partenaires du conservatoire. Dans le 18^e, des enfants du foyer Clair Logis découvrent ainsi la mandoline, à raison de 4h par semaine.

Activité Hors-Les-Murs

Le conservatoire du 18^e est pleinement engagé dans les «CHAM» (Classes à Horaires Aménagés Musique), créées avec l'Education Nationale. A l'école élémentaire Championnet, en 2015/2016, près de 70 élèves, du CE2 au CM2, ont pu suivre ce cursus dans le cadre de leur scolarité. Un cursus présent aussi dans le collège Marie Curie.



Carine ROLLAND

1^{ère} adjointe au maire du 18^e,
chargée de la culture et des affaires générales

INTERVIEW

QU'EST-CE QUE LA DOTATION CULTURELLE DE PROXIMITÉ ? COMMENT FONCTIONNE-T-ELLE ?

Cette dotation est un dispositif qui permet de financer des projets culturels originaux, à destination des habitants du 18^e arrondissement. C'est un outil précieux de démocratisation de l'accès à la culture. Son montant global est de 1€ par an et par habitant. Nous sommes près de 205 000 habitants dans le 18^e, faites le calcul ! Avec Eric LEJOINDRE nous souhaitons que cet outil soit dédié principalement à l'action culturelle, c'est-à-dire à des projets qui passent par une implication des habitants.

Les projets nous parviennent tout au long de l'année. Une fois étudiés, une commission statue sur les projets éligibles. Cette commission se réunit trois fois par an. Elle est composée d'élus du 18^e, de représentants issus de la Direction des Affaires Culturelles de la Ville de Paris, de l'Education nationale, des Equipes de Développement Local et des Conseils de Quartier. Sa composition plurielle garantit une sélection objective et attentive. Nous soutenons ainsi une centaine de propositions chaque année, toutes accessibles sur le site internet de la mairie. Si vous êtes une association et que vous avez un projet d'action culturelle pour le 18^e, vous trouverez l'ensemble du dossier en ligne.

QUELLE PLACE POUR LE STREETART DANS LE 18^e ?

A Paris et dans notre arrondissement, beaucoup de street artistes investissent l'espace public, avec talent. Croiser une œuvre dans l'espace public est toujours l'occasion d'une rencontre. Qu'elle dérange ou séduise, une œuvre d'art ouvre toujours le champ des possibles, idéalement de l'imaginaire.

En ce sens, nous encourageons l'appropriation artistique de certains aménagements urbains. A l'occasion du prolongement du tramway T3 par exemple, un partenariat a été signé entre la ville de Paris et la Fondation de France pour installer des œuvres d'art, conçus par des artistes internationaux, en concertation avec des habitants. Trois œuvres seront très prochainement installées aux Portes des Poissonniers, de Clignancourt et de Saint Ouen. Trois manières artistiques d'accueillir dans Paris, trois manières de faire vivre ces jalons sur le parcours du tramway.

Citons aussi l'immense fresque rue d'Aubervilliers, fruit de la collaboration de l'association GFR, d'artistes reconnus et d'habitants du quartier, sur le thème de Liberté – une œuvre née du budget participatif. D'autres projets verront le jour dans les prochains mois.



FOCUS

LA NATURE À LA CONQUÊTE DU 18^E

DEPUIS LE DÉBUT DE LA MANDATURE D'ÉRIC LEJOINDRE, LA MAIRIE DU 18^E A RENFORCÉ SON ENGAGEMENT POUR LA VÉGÉTALISATION DE L'ESPACE PUBLIC AVEC L'AMBITION DE DEVENIR UN ARRONDISSEMENT PILOTE EN MATIÈRE DE NATURE EN VILLE. A L'HEURE DES VILLES DURABLES, URBANISME ET NATURE SE CONJUGENT ENSEMBLE POUR APAISER L'ESPACE PUBLIC ET RENDRE LE QUOTIDIEN DES RIVERAINS PLUS AGRÉABLE. C'EST LE SENS DE L'APPEL À PROJET « VÉGÉTALISONS NOTRE 18^E » DONT LA 3^E ÉDITION A ÉTÉ LANCÉE LE 1^{ER} MARS.

Cet appel à projet vient compléter les efforts entrepris par les services de la voirie, des déplacements et de la propreté afin d'améliorer la qualité de notre espace public. La nature en ville est une des réponses pour égayer les rues de l'arrondissement et résoudre certains usages déviants de l'espace public.

La mairie du 18^e s'est emparée de la dynamique enclenchée par la création du permis de végétaliser pour inviter les riverains à une démarche collaborative avec l'appel à projet « Végétalisons notre 18^e ». Sur la base d'un projet présenté par des riverains, la mairie octroie un financement pour végétaliser un espace public : trottoirs, pieds d'arbres, recoins minéraux sans destination sont autant de lieux à investir.

Depuis 2014, 17 projets ont vu le jour dans l'arrondissement ! Ce sont près de 120 riverains qui s'occupent de ces jardinières. La végétalisation est bel et bien en marche dans le 18^e, plusieurs collectifs ayant reçu un second financement pour approfondir leur premier projet. Les porteurs de projet sont unanimes : l'implantation des jardinières sur ces espaces parfois délaissés a ouvert le dialogue entre les riverains et initiée une nouvelle dynamique entre les acteurs locaux. Ces minis jardins rendent leur quartier plus agréable pour tous au quotidien.



© dessin de Haruna Moulis

Pour participer à cette nouvelle édition de « Végétalisons notre 18^e », rien de plus simple : formez un collectif de riverains, adossez-vous à une structure associative afin de recevoir les fonds et présentez-nous votre projet de végétalisation ! Les services de la mairie responsables de l'espace public se réunissent et sélectionnent les projets. Le financement est octroyé et la réalisation des jardinières peut commencer ! Une fois les jardinières terminées, le collectif prend en charge leur entretien. « Végétalisons notre 18^e » repose en effet sur l'engagement des citoyens à entretenir l'espace végétalisé. Pour en savoir plus rendez-vous sur www.mairie18.paris.fr

Les pièces à transmettre

- Une liste des membres du collectif, avec leurs coordonnées (courriel, téléphone, adresse postale)
- Une lettre indiquant l'association qui recevra les fonds
- Un diagnostic du site à végétaliser afin de comprendre votre motivation (localisation, surface, schéma, photos, problèmes actuels rencontrés, solutions préconisées, contraintes au sol, etc.)
- Un dessin/esquisse montrant l'intégration du projet dans la rue et un plan des installations en précisant les mesures (largeur, longueur, volume, hauteur) et l'espace laissé à la circulation piétonne (1.60 mètres de largeur minimum)
- Un devis et le financement demandé à la mairie
- Un courriel de confirmation du dépôt d'un permis de végétaliser ou un permis de végétaliser

Calendrier « Végétalisons notre 18^e » édition 2017

- **1^{er} mars** : lancement de l'appel à projet avec une lettre de cadrage
- **5 mai** : date limite de dépôt des projets
- **Fin mai** : commission de sélection et annonce des résultats
- **Juin à juillet** : rencontre avec les porteurs des projets sélectionnés
- **Septembre à décembre** : finalisation des devis / paiement / réalisation des jardinières

LE MOIS DE LA NATURE 2017

Le mois de la nature est également de retour dans votre arrondissement à partir du 22 mai. Organisé chaque année aux beaux jours, cet événement sensibilise petits et grands aux enjeux environnementaux. Cette année la mairie du 18^e vous a concocté un programme festif et participatif. Une exposition sur la vie dans les grands fonds marins s'installera dans le hall central de la mairie et vous pourrez offrir une seconde vie aux plantes dont vous ne voulez plus grâce à l'organisation d'un troc végétal ! Ballades exploratoires autour du végétal, projections de films et conférences sont également au programme. Une « opération végétalisation » complète et pérenne d'une rue aura également lieu pendant un week-end : venez cultiver et embellir votre arrondissement en donnant un coup de main aux riverains !

Programme détaillé à venir sur : www.mairie18.paris.fr



REGARDS SUR LA VILLE

LA MUNICIPALITÉ DU 18^E SE MOBILISE POUR LA SOLIDARITÉ

**EXILS
INTRA
MUROS**

© Natacha REIGNER par Marc MELKI

.....

CETTE ANNÉE LA MUNICIPALITÉ DU 18^E A CHOISI D'OUVRIER LES ATELIERS DE LA RÉPUBLIQUE, CONSACRÉS À LA « FRATERNITÉ » PAR UNE EXPOSITION FRAPPANTE : « ET SI C'ÉTAIT VOUS ? » PAR LE PHOTOGRAPHE MARC MELKI. CETTE EXPOSITION (VISIBLE JUSQU'AU 17 MARS) EST L'OCCASION DE NOUS INTERROGER SUR LE REGARD QUE NOUS PORTONS À L'AUTRE, CELUI QUI EST À LA RUE ET D'EXPLIQUER CE QUE COLLECTIVEMENT NOUS POUVONS FAIRE. PASSÉ LE CHOC DE CES PHOTOS, LA MUNICIPALITÉ, SENSIBLE À CE PROJET COLLECTIF ET SOLIDAIRE, PROPOSERAPAR LE BIAISDESATELIERSDELARÉPUBLIQUE DENOMBREUXÉVÉNEMENTSQUI SERONTL'OCCASION DE RÉFLÉCHIR, D'ÉCHANGER, DE S'INFORMER ET DE CÉLÉBRER LA FRATERNITÉ DURANT LES PROCHAINES SEMAINES.

Qui est Marc Melki, quel est son projet ?

Photographe indépendant depuis 1999, Marc MELKI est le créateur d'Exil Intra Muros / Et Si C'était Vous. Rythmé par des causes telles que l'art, la culture et surtout l'aide humanitaire, Marc MELKI nous dévoile un projet humain et vrai. Véritable acteur solidaire, Marc MELKI décide de mobiliser et d'intéresser un maximum de citoyens à une cause qui lui tient à cœur : celle de l'hébergement pour tous. Prônant l'altruisme et l'empathie, il démontre que l'égalité n'est pas une utopie, qu'elle peut être atteinte si chacun individuellement et collectivement décide de sortir les plus démunis de l'indifférence. Son travail nous pousse finalement à effectuer une réflexion sur nous-même, sur le rôle que nous pouvons avoir et l'intérêt que nous pourrions porter aux personnes que nous croisons chaque jour. C'est dans les 10^e et 11^e arrondissements que le photographe a posé son objectif, exhibant alors familles entières, couples et personnes seules vivants à la rue. L'impact est fort : on y découvre leur quotidien et leurs conditions de vie misérables, vivant tout bonnement sur des cartons ruinés par l'eau ou l'humidité et quelques couvertures de fortune. Marc MELKI a ensuite mobilisé des personnalités qui se sont laissées photographier à la rue, dans la peau de ceux qui n'ont pas de toits.

Que fait le 18^e pour les personnes à la rue?

Au quotidien, de nombreuses maraudes interviennent sur l'ensemble du territoire parisien et dans le 18^e. Les maraudes sont des équipes de travailleurs sociaux ou des bénévoles qui vont à la rencontre des personnes à la rue de nuit comme de jour. Une Coordination a été mise en place afin de garantir la bonne répartition des équipes et de soutenir la continuité de parcours d'accompagnement de toutes les personnes à la rue.

Un dispositif tout particulier a été mis en place dans le 18^e par la municipalité afin de faciliter la collaboration entre tous les intervenants, et de les sensibiliser aux nouveaux dispositifs mis en place par la Ville de Paris. Tout citoyen du 18^e peut nous signaler une personne vivant à la rue ou appeler le 3975. Lorsque la municipalité reçoit un signalement, elle prévient immédiatement la Coordination des Maraudes.

Au-delà de ces réponses apportées à l'urgence, la municipalité du 18^e accompagne des projets d'insertion sociale et professionnelle comme le square Jessaint, géré par Emmaüs Solidarité qui organise l'entretien et l'embellissement du square avec des personnes vivant à la rue ou dans des centres d'hébergement. La Ville de Paris, en lien avec la Mairie du 18^e, a aussi ouvert des centres d'hébergement d'urgence pour le public migrant comme celui de la rue Coustou, mais aussi le Centre Humanitaire Paris Nord, lieu d'accueil, d'information et d'orientation pour tout nouveau migrant arrivé sur le territoire parisien. Au sein de ce centre, plus de quatre cents bénévoles, accompagnés des travailleurs d'Emmaüs Solidarité, gestionnaire du site, aident et accompagnent les migrants.

Action photographique sensibilisant le public, cette exposition est l'occasion pour la municipalité du 18^e de travailler et d'échanger sur son action quotidienne auprès des personnes à la rue.

En tant qu'habitant, que puis-je faire pour aider?

Avec cette volonté réaffirmée de mettre à contribution les citoyens du 18^e dans une démarche solidaire, la municipalité met en place le forum du bénévolat, permettant à une quarantaine d'associations diverses de l'arrondissement de trouver des bénévoles il facilite l'échange direct entre associations et citoyens. Ce forum offrira à chacun la possibilité de s'engager pour la solidarité et d'agir par humanisme.

Pour être bénévole, il faut de la bonne volonté, avoir un peu de temps à consacrer et l'envie de s'investir pour les autres. Lors du forum, les associations seront regroupées par pôles thématiques comprenant un pôle jeunesse, un pôle solidarité international, un pôle handicap et un pôle maraudes et aide aux sans-abri.

Rendez-vous donc le 20 mai à partir de 13h30 à la mairie du 18^e. Vous pourrez rencontrer les structures qui ont besoin de vous, quelque soit votre temps, vos savoir-faires et vos envies.

Les prochains rendez-vous :

Parce que la présence sur l'espace public de personnes sans abri interroge les riverains, l'exposition de Marc MELKI ouvre plusieurs événements à venir :

- une réunion publique du CICA (Comité d'Initiative et de Consultation d'Arrondissement) le 29 mars à 18h30
- les ateliers de la République sur la Fraternité avec pour 1^e rendez-vous à l'occasion de la nuit des Débats le 24 mars
- le forum du bénévolat du 20 mai



TRIBUNES POLITIQUES

LA FRATERNITÉ, ENFANT DE LA RÉPUBLIQUE

Après avoir abordé la Liberté en 2016, la 2^e édition des Ateliers de la République met à l'honneur cette année la Fraternité. Enfant de la République, elle est une valeur morale, et non juridique. La Fraternité implique justice, solidarité et égalité.

C'est ce qu'il ressort de deux événements récents organisés à la mairie du 18^e :

- l'exposition de Marc MELKI : Et si c'était vous ? Injonction bienveillante à changer notre regard et à garder les yeux ouverts. En nous interpellant sur la dignité des personnes à la rue, il nous oblige à nous interroger sur les droits fondamentaux, ceux qui conditionnent notre citoyenneté et nous invite à poursuivre nos engagements pour le logement notamment.

- le 8 mars : journée internationale des droits des femmes. La lutte pour l'égalité entre les femmes et les hommes est toujours au cœur de l'actualité. Égalité salariale, respect sur l'espace public ou encore lutte contre les violences, autant de questions sur lesquelles nous sommes tou-te-s engagé-e-s. La lutte doit continuer et le combat être enfin gagné.

Dans cette optique, nous travaillons à développer tous les outils nécessaires pour rapprocher les habitants des institutions, pour permettre à tous d'accéder au droit. Nous soutenons, par exemple, le projet DroitDirect.fr développé par l'association Droits d'Urgence. Innovant, intelligent, au service de tous, et lauréat en septembre 2016 de notre hackathon autour des civic-tech puis de « la France s'engage » en janvier, il offrira un véritable service en ligne de l'accès au droit qui permettra d'être là où les gens sont, partir de leurs besoins et proposer une réponse adaptée, immédiate et fiable. Dès que cela sera possible, nous expérimentons DroitDirect.fr dans le 18^e.

Le Groupe des élu-e-s PS, PRG et apparenté(s) :

Maya AKKARI, Felix BEPPO, Claudine BOUYGUES, Jean-Bernard BROS, Evelyne DAMS, Philippe DARRIULAT, Jean-Philippe DAVIAUD, Cédric DAWNY, Dominique DEMANGEL, Myriam EL KHOMRI, Afaf GABELOTAUD, Mario GONZALEZ, Didier GUILLOT, Catherine LASSURE, Eric LEJOINDRE, Gilles MENEDE, Michel NEYRENEUF, Caroline NEYRON, Sarah PROUST, Carine ROLLAND, Violaine TRAJAN, Daniel VAILLANT

LE CDG EXPRESS IMPOSÉ AU MÉPRIS DES HABITANTS DE LA CHAPELLE

Contre les habitants de la Chapelle, le 49-3 a été aussi utilisé pour faire passer le CDG express reliant directement la Gare du Nord à l'aéroport Charles de Gaulle pour hommes d'affaires et riches touristes.

Ce projet a été définitivement adopté en décembre par une mesure accélérée malgré :

- Le coût du projet 1,7 milliards qui ne sera jamais amorti à 24 € le trajet
- Le prétexte des jeux olympiques alors qu'il n'est pas relié au Village olympique
- L'effet inexistant sur le développement économique et l'emploi
- Les réserves du rapport d'enquête sur son financement et les mesures d'impact sur les lignes existantes et l'absence d'instance de concertation

Mais au-delà des questions financières ce sont des conséquences très lourdes pour l'environnement, la qualité de vie et la remise en cause de la requalification des quartiers et des opérations d'urbanisme en cours ou à venir qui motivent notre opposition à ce train aérien à la porte de la Chapelle. Un train toutes les 7 minutes à 80 km/h de 5h à minuit. Bonjour les nuisances et l'avenir de nos quartiers. D'autres solutions alternatives ont été avancées :

- Rénovation des voies existantes
- Modernisation du RER B
- Opération d'utilité publique pour la ligne 17 reliant l'aéroport à St Denis Pleyel
- Faire rouler des TGV à la place des RER (en décembre 2016, pendant les perturbations, la SNCF a fait rouler 2 TGV assurant ainsi la navette Gare du nord-Aéroport de Roissy) Pour les élus communistes, la pire des solutions est celle retenue aujourd'hui, nous demandons l'abandon pur et simple du projet, et une vraie concertation avec les riverains.

Les élu-e-s PCF-FDG du 18^e arrondissement (Ian BROSSAT, Danièle PREMEL, Gerald BRIANT, Nadine MEZENCE, Hugo TOUZET et Catherine BELEM) peuvent vous recevoir à leur permanence le vendredi matin en prenant RDV au 01 53 41 18 75

PRISE EN CHARGE DES RÉFUGIÉS EN ATTENTE PTE DE LA CHAPELLE !

Il y a un an et demi, les élu-e-s écologistes mettaient en garde la Ville de Paris et la Préfecture sur la nécessité d'ouvrir plusieurs lieux pour accueillir les réfugiés, et il y a sept mois, d'une équipe de médiation aux abords du Centre Porte de la Chapelle: elle aurait permis aujourd'hui de réguler l'occupation de l'espace public en organisant sereinement la solidarité des bénévoles.

Car sans surprise, la situation devant le Centre de pré-accueil est, depuis ces dernières semaines, déplorable. Les réfugiés qui y affluent attendent dans le froid et des conditions sanitaires préoccupantes, faute de volonté politique de les prendre en charge dignement.

Et comme si cela ne suffisait pas, la Préfecture interdit la distribution de nourriture aux abords quand elle ne verbalise pas les bénévoles pour les déchets alimentaires. Et la Ville de Paris n'a pas trouvé mieux que l'enrochement pour empêcher les réfugiés, en attente d'être reçus, de s'installer.

Nous dénonçons ces décisions inhumaines, stériles, qui sapent le quotidien des bénévoles, des associatifs et discrédite le travail remarquablement engagé des équipes du Centre géré par Emmaus Solidarité. Un traitement qui contredit la volonté exprimée de la Maire d'un « Paris Ville Monde » qui accueille les réfugiés.

Nous redemandons la mise en œuvre immédiate d'un dispositif de prise en charge des publics concernés. Il en va de la crédibilité de notre action publique et du lien que nous souhaitons construire avec l'ensemble du tissu associatif et citoyen.

Stop à la maltraitance, oui à l'action aux côtés des réfugiés et de celles et ceux qui tentent quotidiennement de pallier les manquements de l'État !

Et que ce dernier applique au 18e, comme il s'y est engagé nationalement, la suspension de la procédure dite de «Dublin» qui bloque les sorties du Centre de pré-accueil en paralysant les demandes d'asile et les accueils plus pérennes !

Frédéric BADINA, Galla BRIDIER, Philippe DURAND, Pascal JULIEN, Loïc LORENZINI, Douchka MARKOVIC, Sandrine MEES, Ana VERISSIMO.

Permanence : Local E&LV Paris 18 - 5 rue Brisson (PC3-bus 60 : Porte Montmartre) – 01 53 41 16 28 – 06 26 48 40 19

UNE VILLE PROPRE, LA BASE DU VIVRE ENSEMBLE

La propreté est un critère fondamental de la qualité de vie des parisiennes et des parisiens. C'est aussi un élément essentiel de l'attractivité d'une ville qui prétend au statut de capitale la plus touristique du monde. Depuis des années sur ces deux plans la mairie de Paris est en échec et la situation se dégrade. Les débordements de poubelles, les dépôts sauvages qui restent plusieurs jours dans les rues de nos quartiers, chacun a déjà pu les constater. Cette situation entraîne d'ailleurs une prolifération de rats dans certains quartiers. Nous avons alerté régulièrement la municipalité de ce problème sanitaire.

L'échec de la gestion des déchets et de la propreté dans la capitale est structurel. Une organisation défaillante d'abord, dont les dysfonctionnements sont régulièrement pointés par le rapport social de la ville qui dénonce le malaise social des agents de la ville. Ensuite, un déficit d'efficacité entre la collecte privée et la collecte publique dans la capitale que soulève d'ailleurs la Chambre régionale des comptes.

Il est nécessaire de donner une autorité fonctionnelle aux mairies d'arrondissements qui peuvent exercer au plus près du terrain cette compétence de proximité. Cette réforme simple est toujours refusée par la maire de Paris. C'est pourtant à cette condition que la situation pourra s'améliorer en profondeur.

Il reste également un effort considérable de civisme à faire, à travers des campagnes de communication pédagogiques, mais également par une politique de verbalisation renforcée. Une ville où il fait bon vivre, c'est d'abord une ville propre.

Pierre-Yves BOURNAZEL (président du Groupe), Fadila MEHAL, Christian HONORE, Elisabeth BOYER, Michel LANGLOIS, Martine de BONNEUIL, Pierre LISCIA, Valérie MOUZANUIK, Laurent QUEINNEC élus du Groupe Républicains et Citoyens Indépendants.

Permanences en mairie du 18^e arrondissement tous les vendredis de 13h30 à 15h sans rendez-vous



QUESTIONS D'HABITANTS

Question de Norbert 67 ans

« Comment la mairie perpétue la mémoire des personnalités qui ont marqué l'arrondissement ? »

LA RÉPONSE DE CATHERINE LASSURE

Conseillère déléguée chargée Chargée de la mémoire et des anciens combattants



Pour perpétuer la mémoire des personnalités marquantes de l'arrondissement, il est d'abord possible de donner leur nom à des voies, des places, et des établissements publics. Les demandes de dénominations peuvent émaner des élus, des associations, des habitants de l'arrondissement; elles sont examinées par la commission de dénomination du 18^e arrondissement qui les transmet pour avis favorable à la commission de l'hôtel de ville.

Des habitants peuvent aussi nous demander d'apposer des plaques commémoratives sur la façade d'immeubles où des personnalités ont vécu. Il s'agit d'une procédure particulière qui passe par la mairie d'arrondissement et la direction des affaires culturelles.

Question de Malika 42 ans

« Où en est-on de la Halle Pajol ? »

LA RÉPONSE DE DANIEL VAILLANT

Conseiller de Paris, chargé des relations institutionnelles, des services publics et de la coordination de l'espace public



Le quartier Pajol et notamment son esplanade ont été soumis à quelques épreuves de mauvaises occupations. Campements, rixes entre jeunes gens des 18^e et 19^e ont rompu la tranquillité que l'on espérait pour cette Halle.

Cette question a beaucoup animé le comité de suivi qui se réunit régulièrement. Ainsi, grâce à la présence policière renforcée, la présence sur le terrain du Club de prévention, l'organisation du rallye citoyen sur les métiers de l'espace public, le travail de fond avec les communautés éducatives et notamment les collèges, l'esplanade a retrouvé son calme. Par ailleurs, nous travaillons à la coordination des différentes animations proposées par les acteurs du quartier sur l'esplanade durant le printemps et l'été.

La situation devrait continuer à s'améliorer. Un dispositif de vidéoprotection déjà en place et renforcé prochainement aidera la police dans son travail quotidien dans ce quartier. Autre sujet d'inquiétude : l'état du bâti. Trois zones nécessitent une intervention en raison de leur forte exposition aux intempéries. Bien que ces écoulements n'altèrent pas l'isolation intérieure du bâtiment, la garantie décennale a été activée afin de réaliser ces travaux. Et ne vous méprenez pas : si l'aspect visuel du bâtiment change c'est que le bois change. La Halle Pajol est une réussite architecturale de la précédente mandature. Nous continuerons d'accompagner la vie de l'Esplanade et de la Halle qui font notre fierté.

Vous aussi, posez vos questions

 /Mairie18e

 @Mairie18Paris

 mairie18@paris.fr



MAIRIE PRATIQUE

INFORMATIONS PRATIQUES CONCERNANT LES PROCHAINES ÉLECTIONS

L'année 2017 est une année de refonte électorale, ce qui signifie que tous les électeurs inscrits sur les listes électorales recevront une nouvelle carte d'électeur dans la première quinzaine d'avril.

Si vous avez déménagé sans communiquer votre nouvelle adresse au service des élections, votre carte sera renvoyée en mairie par La Poste (même si vous avez fait une démarche de suivi de courrier). Elle sera donc mise à votre disposition directement dans votre bureau de vote le jour du scrutin. Il sera cependant nécessaire de faire votre changement d'adresse en mairie par la suite, faute de quoi, vous risqueriez d'être radié des listes électorales.

Compte tenu de quelques modifications apportées au sectionnement électoral en 2017, certains électeurs ont changé de bureau de vote depuis les dernières élections. Vérifiez sur votre nouvelle carte électorale si tel est le cas.

Par ailleurs, vous pouvez vérifier sur paris.fr si vous êtes bien inscrit sur les listes électorales : verification-listes-electorales.paris.fr et votre bureau de vote : bdv.paris.fr.

TOUTE L'ACTU DU 18^E EN DIRECT !

Pour ne rien manquer de l'actualité du 18^e, et rester en contact avec nous plusieurs solutions s'offrent à vous :

- www.mairie18.paris.fr
- twitter.com/mairie18paris
- www.facebook.com/Mairie18e
- mairie18@paris.fr

LA MAIRIE SERA
EXCEPTIONNELLEMENT
FERMÉE
LES LUNDIS 17 AVRIL,
1^{ER} MAI ET 8 MAI

Mairie du 18^e



Services municipaux

Lundi - Vendredi : 8h30 - 17h00

Jeudi : 8h30 - 19h30

Samedi : 9h00 - 12h30

(Uniquement déclarations de naissance et de décès - Service de l'Etat Civil.)

01 53 41 18 18

1, place Jules Joffrin

75877 PARIS cedex 18

M^e Jules Joffrin, ligne 12

Bus : 31, 60, 80, 85, Montmartrobus

Stations Vélib' N° 18025, 18021, 18030, 18016

> Service enfance

Rez-de-chaussée haut

Pour le Relais Info Famille (RIF) : horaire spécifique le jeudi 14h-19h30

> Service Élections

Rez-de-chaussée haut

> Service État-Civil

2^e étage, aile B, Bureau 207

Décès : 2^e étage, aile B, Bureau 208

Mariages : 2^e étage, aile B, Bureau 209

> Service des Affaires Générales et Recensement de la Population

3^e étage, aile B, Bureau 310

> Caisse-Régie

1^{er} étage, aile B, Bureau 103

Lundi - vendredi : 9h30-12h et 14h-16h30

> Caisse des Écoles

Rez-de-chaussée haut

> Antenne logement

1^{er} étage, aile B

Accueil, inscriptions des demandes de logement social et renouvellement.

Les démarches liées à la gestion de votre dossier de demande de logement social.

www.demande-logement-social.gouv.fr

> Tribunal d'Instance

Greffe du tribunal : rez-de-chaussée, aile A

Tél : 01 49 25 83 25 (appel jusqu'à 16h)

Lundi et vendredi : 9h-12h30 et 13h30-16h

Mardi, mercredi et jeudi : 9h-16h

Salle d'audience : rez-de-chaussée haut, aile A



© Juliette JEM

UGO ET JUSTINE : ÇA PÉDALE DUR...

Ugo TOSI, 29 ans né de père cycliste et d'une mère institutrice, est un bosseur.

La rencontre se déroule à l'ancienne dans sa boutique-atelier, un matin brumeux du mois de février. L'ambiance y est chaleureuse avec de la musique funk dans les oreilles.

L'heure de discussion, rythmée par les va-et-vient des clients, est l'occasion de rembobiner le fil de l'histoire.

Ugo est le fils de l'ex-coureur professionnel Pierre TOSI, qui courut à la grande époque d'Eddy MERCKX. La plaque de la voiture suiveuse de papa Tosi, relique de Bordeaux-Paris 1975, trône au-dessus de son atelier parmi les photos de Bernard HINAULT, un temps que les moins de vingt ans ne peuvent pas connaître.

N'allez pourtant pas croire que le cyclisme est l'alpha et l'oméga d'Ugo. La suite c'est l'intéressé lui-même qui la raconte : « *je faisais de la natation en compétition à l'âge de 6-7 ans jusqu'à 13 ans puis ensuite une période de vélo en compétition* ».

Aujourd'hui le jeune homme tranche avec regret « *les courses sont de plus en plus stéréotypées. Parfois, on s'ennuie à mourir* » pour faire l'éloge du triathlon 1 500 mètres de natation, 40 kilomètres à vélo et 10 kilomètres de course à pieds.

Que de chemin parcouru donc pour celui qui a pratiqué à haut niveau le triathlon jusqu'à l'âge de ses 20 ans.

Le garçon se cherche pendant l'adolescence. Il se forme dans la conception de meuble dans la production industrielle. « *Les choses de la vie ont fait que j'ai*

travaillé dans le bâtiment pour bosser avec mon père » mais également dans l'informatique, « *puis ensuite j'ai géré une boutique en gestion dans le vélo à Montréal, je touche à tout, je suis curieux et débrouillard et j'ai décidé après avoir vécu au Canada d'ouvrir une boutique de vélos avec ma fiancée Canadienne Justine dans un quartier qui me tient particulièrement à cœur à la croisée entre les 3 arrondissements 9^e, 17^e et 18^e au 20, passage Clichy.* »

« *Depuis l'ouverture de ma boutique, Justine et moi souhaitons à travers le vélo sensibiliser les parisiens à la nécessité de modifier leur comportement vis-à-vis de la voiture et montrer que les villes peuvent et doivent inventer des situations concrètes pour lutter contre la pollution de l'air liée au trafic routier.* »

**« LES PICS DE POLLUTION
NOUS PROUVENT QUE LES
VOITURES NE PEUVENT PLUS
AVOIR LA PART BELLE DANS LA
MÉTROPOLE MONDIALE QU'EST
PARIS. »**

Il rappelle l'urgence d'agir face au réchauffement climatique et insiste sur la responsabilité et la part que doivent prendre les grandes mégapoles du monde dans ce chantier colossal qui engage l'humanité toute entière. « *Plus de voitures = plus de pollution, moins de voitures = moins de pollution [...]* Les pics de pollution nous prouvent que

les voitures ne peuvent plus avoir la part belle dans la métropole mondiale qu'est Paris. Je me suis engagé à la journée sans voiture pour cela. »

Justine et Hugo prônent le vélo pour sensibiliser les gens peu importe leurs styles... Il n'y a aucun élitisme, tout cycliste parisien ou d'ailleurs est le bien venu au 20 passage Clichy.